

Uwaga. Przeliczeń danych na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) za lata 2000 i 2001 dokonano przy przyjęciu skorygo Note. Calculations of data per capita (1000 population, etc.) for 2000 and 2001 are based on the revised number of

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
					POWIERZCH AR
1	Powierzchnia w km ² (stan w dniu 31 XII)	13984	13984	13984	13989
					STAN I OCHRONA ENVIRONMENTAL
2	Pobór wody - w % poboru ogółem - na cele: produkcyjne ^a (poza rolnictwem, łowiectwem, leśnic- twem oraz rybactwem)	16,6	16,3	15,1	15,6
3	eksploatacji sieci wodociągowej ^b	58,4	58,3	51,8	52,4
	Zużycie wody na 1 km ² w dam ³ :				
4	na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	5,8	5,4	6,1	6,2
5	do produkcji przemysłowej	1,0	1,0	1,0	1,1
6	Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczenia ^c	88,6	98,0	90,1	90,3
7	Ścieki przemysłowe i komunalne nieoczyszczane na 1 km ² w dam ³	0,3	0,1	0,3	0,3
8	Ludność korzystająca ^d z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności	59,0	59,8	60,9	61,8
	Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza na 1 km ² w t:				
9	pyłowych	0,3	0,3	0,3	0,2
10	gazowych (bez dwutlenku węgla)	1,6	1,5	1,5	1,9
	Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:				
11	pyłowych	95,9	95,9	96,2	97,5
12	gazowych (bez dwutlenku węgla)	6,4	2,9	0,3	0,0
13	Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) ^e wytworzone (w ciągu roku) na 1 km ² w t	61,8	57,4	56,1	39,3
14	Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania ^f na 1 mieszkańca w kg	401,2	353,7	353,6	304,7
	Wydatki inwestycyjne ^g (ceny bieżące) - w % nakładów ogółem - na:				
15	ochronę środowiska	5,5	5,5	9,4	11,0
16	gospodarkę wodną	2,0	1,7	1,5	1,7
	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII):				
17	w % powierzchni ogólnej	36,1	37,4	37,4	39,2
18	na 1 mieszkańca w m ²	4926	5111	5194	5443

^a Z ujęć własnych. ^b Pobór wody na ujęciach przed włączeniem do sieci. ^c Odprowadzone do wód (do 2002 r. — do wód ogólne; „Stan i ochrona środowiska”, ust. 5 na str. 17. ^d Dane szacunkowe; do 2001 r. określane jako odpady stałe ^e Do 2001 r. określane jako nakłady inwestycyjne.

^a From own intakes. ^b Water withdrawal by intakes before entering the water system. ^c Discharged into waters (until general notes: „Environmental protection”, item 5 on page 17. ^d Estimated data; until 2001 defined as solid waste ^e Until 2001 defined as investment outlays.

wanej liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.
population, which considers the results of Population and Housing Census of 2002.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
NIA				
EA				
13989	13989	13988	Area in km ² (as of 31 XII)	1
ŚRODOWISKA				
PROTECTION				
			Water withdrawal - in % of total withdrawal - for purposes of:	
15,5	13,5	13,7	production ^f (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)	2
51,7	53,9	53,4	exploitation of water-line system ^b	3
			Consumption of water per 1 km ² in dam ³ :	
6,2	6,0	6,2	for needs of the national economy and population	4
1,1	1,0	1,0	for industrial production	5
90,1	91,7	91,7	Industrial and municipal waste water treated in % of requiring treatment ^f	6
0,3	0,2	0,2	Industrial and municipal waste water untreated per 1 km ² in dam ³	7
62,7	64,0	64,7	Population using ^d waste water treatment plants in % of total population	8
			Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution per 1 km ² in t:	
0,2	0,2	0,2	particulates	9
2,4	2,3	2,6	gases (excluding carbon dioxide)	10
			Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:	
97,7	97,9	97,7	particulates	11
0,0	0,0	0,0	gases (excluding carbon dioxide)	12
44,5	36,9	50,7	Waste (excluding municipal waste) ^e generated (during the year) per 1 km ² in t	13
281,3	277,3	286,6	Municipal waste collected (during the year) by purification plants ^f per capita in kg	14
			Investment expenditures ^g (current prices) - in % of total outlays - for:	
3,2	2,6	2,7	environmental protection	15
2,0	2,2	2,8	water management	16
			Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 XII):	
39,3	39,3	39,2	in % of total area	17
5443	5445	5431	per capita in m ²	18

powierzchniowych) lub do ziemi. *d* Na podstawie szacunków; do 2000 r. określana jako ludność obsługiwana. *e* Patrz uwagi wywiezione; od 2003 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów.

2002 — into surface waters) or into the ground. *d* Estimated data; until 2000 defined as served population. *e* See removed; since 2003 data are not comparable with data for previous years due to a change in the catalogue of waste.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
BEZPIECZEŃSTWO PUBLIC					
1	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych: w liczbach bezwzględnych	41833	43656	43211	43322
2	na 10 tys. ludności	414,9	432,7	428,2	429,8
3	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	57,2	64,9	68,0	66,9
LUD POPUL					
4	Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	1008,5	1009,0	1008,2	1008,8
5	miasta	652,0	651,4	650,2	649,6
6	wieś	356,4	357,6	358,0	359,2
7	z liczby ogółem kobiety	518,2	518,7	518,5	519,1
8	Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	106	106	106	106
9	Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	72	72	72	72
	Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII) w tys. :				
10	produkcyjnym	619,9	629,3	637,8	646,9
11	poprodukcyjnym	131,7	133,4	134,6	135,2
12	Małżeństwa na 1000 ludności	5,28	4,78	4,40	4,52
13	Rozwody na 1000 ludności	1,52	1,53	1,46	1,54
14	Urodzenia żywe na 1000 ludności	9,92	9,90	9,35	9,20
15	Zgony ^b na 1000 ludności	8,81	8,49	8,56	8,94
16	Przyrost naturalny na 1000 ludności	1,11	1,40	0,79	0,25
17	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	8,59	7,31	7,42	8,19
	Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:				
18	mężczyźni	69,20	69,84	70,03	69,62
19	kobiety	77,43	78,50	78,48	78,52
20	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-0,57	-1,05	-0,99	-0,61
RYNEK LABOUR					
	Pracujący ^c :				
21	w tysiącach	330,1	317,0	$\frac{2811}{3111}^d$	277,5
22	w tym kobiety	159,0	154,1	$\frac{134,5}{1514}^d$	132,8
23	1999 = 100	92,6	88,9	$\frac{78,8}{87,2}^d$	77,8
24	na 1000 ludności	327,3	314,2	$\frac{278,9}{308,5}^d$	275,1
	w %:				
25	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo	17,9	18,3	$\frac{9,9}{18,6}^d$	8,8
26	przemysł i budownictwo	29,3	28,8	$\frac{30,2}{27,3}^d$	30,4
27	usługi rynkowe	34,6	34,1	$\frac{38,9}{35,1}^d$	38,8
28	usługi nierynkowe	18,2	18,8	$\frac{21,0}{19,0}^d$	21,0
29	pracujący w sektorze prywatnym	70,5	71,0	$\frac{68,7}{71,7}^d$	68,9

^a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne: „Powierzchnia i ludność.”, ust. 1 na str. 20. ^b Łącznie ze zgonami działalności. ^d Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, w mianowniku - Powszechnego Spisu Rolnego 1996; patrz uwagi

^a Based on balances; see general notes: “Area and population”, item 1 on page 20. ^b Including infant deaths. persons on private farms in agriculture estimated using the results: in the numerator (and since 2003) - of the Population see general notes: “Labour market”, item 4 on pages 22-23.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
PUBLICZNE SAFETY				
42234	39483	38752	Ascertained crimes incompleted preparatory proceedings:	1
418,5	391,2	384,3	in absolute numbers	2
68,2	70,0	70,7	per 10 thous. population	3
NOSĆ^d ATION^d				
1009,2	1009,2	1008,5	Population (as of 31 XII) in thous.	4
648,2	647,1	645,6	urban areas	5
361,0	362,1	363,0	rural areas	6
519,5	519,5	519,4	of total females	7
106	106	106	Females per 100 males (as of 31 XII)	8
72	72	72	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)	9
654,1	659,8	662,5	Population of age (as of 31 XII) in thous.:	10
136,0	136,6	139,1	working	11
4,40	4,87	5,81	post-working	12
1,95	2,54	2,40	Marriages per 1000 population	13
9,76	9,82	10,33	Divorces per 1000 population	14
8,84	9,05	9,19	Live births per 1000 population	15
0,92	0,77	1,14	Deaths ^d per 1000 population	16
8,32	6,15	6,52	Natural increase per 1000 population	17
			Infant deaths per 1000 live births	18
70,06	70,19	70,38	Life expectancy at the moment of birth:	19
78,58	78,98	78,91	males	20
			females	19
			Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population	20
-0,39	-0,64	-1,58		
PRACY MARKET				
282,5	291,8	302,9	Employed persons ^c :	21
134,1	137,8	143,7	in thousand	22
79,2	81,8	84,9	of which women	23
279,9	289,2	300,3	1999 = 100	24
9,8	9,4	9,1	per 1000 population	25
31,0	31,2	32,5	in %:	26
38,1	38,9	38,7	agriculture, hunting and forestry; fishing	27
21,1	20,5	19,7	industry and construction	28
70,3	71,6	73,0	market services	29
			non-market services	28
			employed persons in private sector	29

niemowląt. c Stan w dniu 31 XII; według faktycznego miejsca pracy i od 2004 r. według faktycznego rodzaju wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w liczniku (i od 2003 r.) - Narodowego Spisu Powszechnego Ludności ogólnie: „Rynek pracy”, ust. 4 na str. 22-23.

c As of 31 XII; by actual workplace and since 2004 by actual kind activity. d Data are compiled considering employed and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, in the denominator - of the Agricultural Census 1996;

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
RYNEK LABOUR					
	Przeciętne zatrudnienie:				
	w przemyśle:				
1	w tysiącach	73,2	69,2	64,2	61,5
2	na 1000 ludności	72,6	68,6	63,7	61,0
	w budownictwie:				
3	w tysiącach	13,4	13,7	10,8	9,0
4	na 1000 ludności	13,3	13,6	10,7	8,9
	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII)				
5	w tysiącach	89,1	102,2	109,6	108,0
6	1999 = 100	112,4	128,9	138,2	136,2
	W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII):				
7	kobiety	54,4	51,8	50,6	50,6
8	w wieku do 24 lat	28,4	27,4	25,4	23,5
9	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok	41,7	45,4	46,7	47,7
10	Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %	21,3	24,4	<u>27,6</u> ^a 26,0	27,5
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z WAGES AND SALARIES. SOCIAL					
11	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł . . .	1670,36	1789,27	1825,20	1895,96
12	1999 = 100	112,1	120,1	122,5	127,2
13	w tym: przemysł	1622,93	1709,71	1768,99	1809,44
14	budownictwo	1551,56	1590,86	1552,79	1604,62
15	Przeciętna liczba emerytów i rencistów ^b w tys.	239,4	234,0	230,8	228,8
16	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	202,8	198,8	196,9	196,2
17	rolników indywidualnych	36,6	35,2	33,9	32,6
	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto ^c w zł:				
18	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	754,92	835,74	893,19	939,93
19	rolników indywidualnych ^d	676,41	762,52	785,98	816,91
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.					
	Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:				
20	wodociągowej (bez magistralnej)	4650,9	4778,9	4951,9	5153,9
21	kanalizacyjnej	1317,1	1456,0	1545,0	1724,7
22	gazowej	1362,8	1870,9	2069,9	2176,1
	Zużycie w gospodarstwach domowych:				
	wody z wodociągów:				
23	w hm ³	34,2	32,5	31,9	31,8
24	na 1 mieszkańca w m ³	33,9	32,2	31,6	31,5
	energii elektrycznej ^e w miastach:				
25	w GW·h	410,5	408,0	405,6	412,8
26	na 1 mieszkańca w kW·h	629,2	625,9	623,0	635,6
	gazu z sieci:				
27	w hm ³	137,5	126,8	116,1	108,0
28	na 1 odbiorcę w m ³	803,2	795,4	721,6	613,8

^a Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 - w mianowniku Powszechnego Spisu Rolnego 1996; patrz uwagi ogólne: Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez wypłatami z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego funduszu z waloryzacji za 2000 r. ^e Do 2004 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód z

^a Data are compiled considering persons employed on private farms in agriculture estimated using the results: in the denominator - of the Agricultural Census 1996; see general notes: "Labour market", item 6 on page 24. Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirees and pensioners receiving benefits of of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirement pay and pension execute Fund, in the case of a simultaneous right to benefits from this fund and to benefits from the Pension Fund; in 2001 including income from a private farm in agriculture.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
PRACY (dok.)				
MARKET (cont.)				
			Average paid employment:	
			in industry:	
64,0	64,6	68,4	in thousands	1
63,5	64,0	67,8	per 1000 population	2
			in construction:	
8,0	9,1	9,8	in thousands	3
8,0	9,0	9,7	per 1000 population	4
			Registered unemployed persons (as of 31 XII)	
99,4	89,2	72,8	in thousand	5
133,0	119,3	97,4	1999 = 100	6
			In % of registered unemployed (as of 31 XII):	
51,4	53,1	55,7	women	7
21,8	20,3	19,4	up to age 24	8
47,3	45,1	42,3	unemployed for longer than 1 year	9
25,6	23,0	19,0	Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %	10
UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH				
SECURITY BENEFITS				
1967,56	2032,99	2111,25	Average monthly gross wages and salaries in zł	11
132,0	136,4	141,7	1999 = 100	12
1898,19	1972,10	2063,69	of which: industry	13
1602,33	1612,21	1682,31	construction	14
228,2	226,4	224,4	Average number of retirees and pensioners ^b in thous.:	15
196,9	196,6	196,2	from non-agricultural system of social insurance	16
31,3	29,8	28,3	farmers	17
			Average monthly gross retirement pay and pension ^c in zł:	
981,60	1009,25	1090,54	from non-agricultural social security system	18
839,16	852,82	906,13	farmers ^d	19
MIESZKANIA				
DWELLINGS				
			Network (as of 31 XII) in km:	
5333,5	5496,1	5655,5	water-line (excluding main)	20
1786,8	1995,4	2164,6	sewerage	21
2753,5	2956,5	3271,2	gas-line	22
			Consumption in households:	
			water from water-line systems:	
30,9	30,5	31,3	in hm ³	23
30,6	30,2	31,0	per capita in m ³	24
			electricity ^e in urban areas:	
429,0	441,2	449,2	in GW·h	25
660,8	681,3	695,4	per capita in kW·h	26
			gas from gas-line system:	
111,7	118,9	119,4	in hm ³	27
628,9	658,1	648,6	per consumer in m ³	28

przy uwzględnieniu wyników: w liczniku (i od 2003 r.) - Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 „Rynek pracy”, ust. 6 na str. 24. *b* Bez emerytów i rencistów, którzy otrzymują świadczenia wypłacane przez bez emerytów i rencistów otrzymujących świadczenia na mocy umów międzynarodowych. *c* Bez emerytur i rent wypłacanych emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych; bez zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych. *d* Łącznie uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; w 2001 r. łącznie z jednorazowym wyrównaniem użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

in the numerator (and since 2003) - of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, *b* Excluding retirees and pensioners, who receive benefits paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the international agreements. *c* Excluding retirement pay and pension paid by the Ministry of National Defence, the Ministry under international agreements; excluding family and nursing benefits. *d* Including payments from the Social Insurance a one-off valorization payment for 2000. *e* Until 2004 excluding households, in which the main source of maintenance was

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA.					
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE.					
	Zasoby mieszkaniowe (do 2001 r. - zamieszkane; stan w dniu 31 XII):				
	mieszkania:				
1	w tysiącach	305,7	308,2	325,0	328,7
2	na 1000 ludności	298,6	305,5	322,2	325,9
3	izby na 1000 ludności	1111,6	1120,3	1211,8	1228,3
	powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² :				
4	na 1000 ludności	19072,8	19263,7	21761,8	22156,8
5	przeciętna 1 mieszkania	62,9	63,1	67,5	68,0
	Mieszkania oddane do użytkowania:				
	mieszkania:				
6	w tysiącach	2,1	2,6	2,4	3,8
7	na 1000 ludności	2,1	2,6	2,4	3,8
8	izby na 1000 ludności	8,1	9,6	10,0	17,1
	powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² :				
9	na 1000 ludności	178,2	206,9	222,2	405,8
10	przeciętna 1 mieszkania	85,0	80,0	94,3	106,7
EDUKACJA^a I					
EDUCA					
	Uczniowie w szkołach ^b (stan na początku roku szkolnego) w tys.:				
11	podstawowych	87,9	84,6	81,0	77,5
12	gimnazjach	33,3	48,4	47,1	46,1
13	zasadniczych zawodowych ^c	17,1	10,7	8,0	6,3
14	liceach ogólnokształcących ^d	22,7	17,7	18,7	18,7
15	liceach profilowanych	x	x	3,1	5,8
16	technikach ^d	29,3	23,9	22,2	20,5
17	artystycznych ^e	0,5	0,5	0,5	0,5
18	policealnych	4,9	5,2	5,9	6,5
	Absolwenci szkół ^f w tys.:				
19	podstawowych	34,2 ^f	15,7	15,1	14,3
20	gimnazjów	x	x	15,8	15,3
21	zasadniczych zawodowych ^c	5,8	5,8	4,8	4,1
22	liceów ogólnokształcących	4,3	4,7	5,1	5,7
23	liceów profilowanych	x	x	x	x
24	techników	5,6	5,4	6,0	5,7
25	artystycznych ^e	0,1	0,1	0,1	0,1
26	policealnych	2,1	2,3	2,0	2,3
27	Absolwenci szkół ponadgimnazjalnych ^g na 1000 ludności	15,6	15,8	15,8	15,4
28	Studenci szkół wyższych ^h (stan w dniu 30 XI) w tys.	28,6	30,5	32,1	33,6
89	Absolwenci szkół wyższych ^h w tys.	5,1	5,5	6,4	6,7
30	Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.	7,7	9,3	9,5	10,4
31	Absolwenci szkół dla dorosłych w tys.	2,6	2,4	2,5	2,5

^a Patrz uwagi ogólne: „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 29-30. ^b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem przysposabiających do pracy, ^d - z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi i technikami. ^e Dające ponadpodstawowych, od 2004 r. łącznie z absolwentami szkół ponadpodstawowych. ^h Bez szkół resortu obrony 2000/01 - z roku kalendarzowego.

^a See general notes: “Education”, item 1 and 2 on pages 29-30. ^b Excluding schools for adults, excluding post-d - respectively supplementary schools: general secondary and technical secondary. ^e Leading to professional certification, since 2004 including graduates of upper secondary (post-primary) schools. ^h Excluding academies of the Ministry of 2000/01 schools year - from the calendar year.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
MIESZKANIA (dok.)				
DWELLINGS (cont.)				
			<i>Dwellings stocks (until 2001 - inhabited; as of 31 XII):</i>	
			<i>dwellings:</i>	
330,8	333,7	336,4	<i>in thousands</i>	1
327,8	330,7	333,5	<i>per 1000 population</i>	2
1237,6	1249,8	1262,0	<i>rooms per 1000 population</i>	3
			<i>usable floor space of dwellings in m²:</i>	
22374,6	22648,2	22922,0	<i>per 1000 population</i>	4
68,3	68,5	68,7	<i>average per dwelling</i>	5
			<i>Dwellings completed:</i>	
			<i>dwellings:</i>	
2,6	3,3	2,9	<i>in thousands</i>	6
2,5	3,3	2,9	<i>per 1000 population</i>	7
12,6	14,3	12,7	<i>rooms per 1000 population</i>	8
			<i>usable floor space of dwellings in m²:</i>	
296,8	321,1	289,7	<i>per 1000 population</i>	9
116,6	98,4	100,1	<i>average per dwelling</i>	10
WYCHOWANIE				
TION^a				
			<i>Pupils and students in schools^b (as of beginning of the school year) in thous.:</i>	
			<i>primary</i>	
74,1	70,8	67,4		11
44,7	43,0	41,4	<i>lower secondary</i>	12
6,9	6,7	6,6	<i>basic vocational^f</i>	13
18,4	18,0	17,6	<i>general secondary^d</i>	14
8,4	7,5	5,9	<i>specialized secondary</i>	15
16,2	15,2	15,4	<i>technical secondary^d</i>	16
0,6	0,6	0,6	<i>art^e</i>	17
7,5	8,0	8,1	<i>post-secondary</i>	18
			<i>Graduates in schools^b in thous.:</i>	
			<i>primary</i>	
14,2	13,5	12,9		19
14,9	14,3	14,0	<i>lower secondary</i>	20
1,4	2,2	2,0	<i>basic vocational^f</i>	21
6,1	6,1	5,7 ^d	<i>general secondary</i>	22
x	2,4	2,4	<i>specialized secondary</i>	23
7,2	4,3	3,4	<i>technical secondary</i>	24
0,1	0,1	0,1	<i>art^e</i>	25
2,5	2,4	2,7	<i>post-secondary</i>	26
			<i>Graduates of upper secondary schools^c per 1000 population</i>	27
14,7	15,0	13,6		
			<i>Students of higher education institutions^b (as of 30 XI) in thous.</i>	
34,7	33,3	30,8		28
6,9	7,0	7,1	<i>Graduates of higher education institutionsⁱ in thous.</i>	29
			<i>Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous.</i>	30
9,8	9,4	7,9		
2,6	2,4	2,7	<i>Graduates of schools for adults in thous.</i>	31

szkół policealnych. *c, d* Od roku szkolnego 2004/05 łącznie z: *c* - ponadgimnazjalnymi szkołami specjalnymi uprawnienia zawodowe. *f* Dane obejmują absolwentów klasy VIII i klasy VI. *g* Do 2003 r. absolwenci szkół narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; absolwenci z poprzedniego roku szkolnego, a w roku szkolnym

secondary schools. c, d Since 2004/05 school year including: *c* - special upper secondary job-training schools, *f* Data included graduates 8 th class and 6 th class. *g* Until 2003 graduates of upper secondary (post-primary) schools, National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; graduates from the previous school year and in

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
EDUKACJA^a I EDUCA					
1	Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego): miejsca w przedszkolach w tys. dzieci w tys.:	22,4	21,2	20,4	19,6
2	w przedszkolach	21,4	19,8	19,3	18,9
3	w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	4,3	4,0	4,1	4,1
4	Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3-6 lat.	440	424	430	439
OCHRONA ZDROWIA I HEALTH CARE AND					
5	Pracownicy medyczni ^{bc} (stan w dniu 31 XII): lekarze	1786	1791	1785	1887
6	lekarze dentyści	168	262	313	432
7	pielęgniarki ^d	4641	4599	4632	4746
8	Łóżka w szpitalach ogólnych (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	46,1	45,1	47,6	46,9
9	Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności	1654,4	1558,7	1692,9	1731,1
10	Zakłady ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (stan w dniu 31 XII)	189	184	171	279
11	Apteki ^e (stan w dniu 31 XII)	210	216	234	240
12	Liczba ludności na 1 aptekę	4802	4671	4309	4203
13	Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca: lecarskie	5,0	5,1	5,1	5,5
14	stomatologiczne	0,4	0,7	0,6	0,7
15	Dzieci w żłobkach ^f (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3	28,3	24,6	24,2	27,1
KULTURA. CULTURE.					
16	Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	274	273	271	270
17	Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol.	3942	3926	3874	3890
18	Czytelnice bibliotek publicznych na 1000 ludności	206	205	209	209
19	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.: na 1000 ludności	4149	4246	4320	4217
20	na 1 czytelnika	20	21	21	20
21	Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	1,2	1,3	1,2	1,3
22	Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności	149,8	149,2	147,9	157,2
23	Muzea (stan w dniu 31 XII)	14	14	14	14
24	Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności	149,9	144,8	135,6	163,0
25	Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	22	20	22	20
26	Miejsca na widownie w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	6,2	5,7	5,8	5,1
27	Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności	288,8	334,6	311,3	211,2
28	Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności: radiowi	258,4	258,0	261,3	257,3
29	telewizyjni	253,9	252,9	255,9	251,9
30	Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania (stan w dniu 31 VII)	296	327	299	291
31	w tym hotele	38	45	46	53
32	Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności	193,9	188,0	178,1	179,6
33	Korzystający z noclegów na 1000 ludności	474,0	469,8	497,1	498,0

^a Patrz uwagi ogólne do rozdziału „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 29-30. ^b Od 2005 r. bez osób, dla których głównym z odbywającymi staż. ^d Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. ^e Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej,

^a See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on pages 29-30. ^b Since 2005 excluding persons for whom interns. ^d Including master nurses. ^e Excluding pharmacies in in-patient health care facilities, e.g., in hospitals and sanatoria.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
WYCHOWANIE (dok.)				
<i>TION^a (cont.)</i>				
19,7	19,7	19,9	<i>Pre-primary education (as of beginning of the school year):</i>	
19,0	19,0	19,5	<i>places in nursery schools in thous. children in thous.:</i>	1
4,2	4,0	4,0	<i>in nursery schools</i>	2
455	470	497	<i>in pre-primary sections in primary schools</i>	3
			<i>Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3-6</i>	4
OPIEKA SPOŁECZNA				
SOCIAL WELFARE				
1807	1763	1731	<i>Medical personnel^{b,c} (as of 31 XII):</i>	
208	419	418	<i>doctors</i>	5
4549	4674	4640	<i>dentists</i>	6
46,2	42,9	42,0	<i>nurses^d</i>	7
1645,3	1603,0	1615,2	<i>Beds in general hospitals (as of 31 XII) per 10 thous. population</i>	8
266	291	387	<i>In-patients in general hospitals per 10 thous population</i>	9
261	275	293	<i>Out-patient health care institutions (as of 31 XII)</i>	10
3867	3670	3442	<i>Pharmacies^e (as of 31 XII)</i>	11
			<i>Population per 1 pharmacy</i>	12
			<i>Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:</i>	
5,5	5,8	6,2	<i>doctors</i>	13
0,6	0,6	0,6	<i>dentists</i>	14
27,4	29,8	31,2	<i>Children in nurseries^f (as of 31 XII) per 1000 children up to age 3</i>	15
TURYSTYKA				
TOURISM				
271	271	269	<i>Public libraries (including branches; as of 31 XII)</i>	16
3907	3949	3967	<i>Public library collections (as of 31 XII) per 1000 population in vol.</i>	17
205	202	194	<i>Public library borrowers per 1000 population</i>	18
4045	3879	3650	<i>Public library loans in vol.:</i>	
20	19	19	<i>per 1000 population</i>	19
1,4	1,5	1,5	<i>per borrower</i>	20
167,0	173,5	143,0	<i>Seats in theatres and music institutions (as of 31 XII) per 1000 population</i>	21
14	14	14	<i>Audience in theatres and music institutions per 1000 population</i>	22
177,9	168,4	160,3	<i>Museums (as of 31 XII)</i>	23
18	18	17	<i>Museum and exhibition visitors per 1000 population</i>	24
4,8	4,7	4,6	<i>Fixed cinemas (as of 31 XII)</i>	25
347,2	211,1	294,2	<i>Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population</i>	26
263,3	263,5	238,6	<i>Audience in fixed cinemas per 1000 population</i>	27
255,8	255,8	231,9	<i>Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population:</i>	
			<i>radio</i>	28
			<i>television</i>	29
304	280	300	<i>Collective tourist accommodation establishments (as of 31 VII)</i>	30
52	52	54	<i>of which hotels</i>	31
200,7	177,8	193,9	<i>Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population</i>	32
524,2	537,4	563,6	<i>Tourists accommodated per 1000 population</i>	33

miejscem pracy jest uczelnia, jednostka administracji państwowej lub samorządu terytorialnego albo NFZ. c Łącznie np. w szpitalach, w sanatoriach. f Łącznie z oddziałami żłobkowymi.

the primary workplace is university, units of state or local self-government administration and National Health Fund. c Including f Including nursery wards.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
ROLNICTWO I AGRICULTURE AND					
1	Użytki rolne ^a (stan w czerwcu) w tys. ha	524,4	523,1	497,3 ^b	478,4
	w tym grunty orne:				
2	w tysiącach hektarów	393,8	391,9	384,5 ^b	365,0
3	w % powierzchni ogólnej	28,2	28,0	27,5	26,1
4	Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha . .	291,8	289,6	248,0 ^b	241,6
	w tym w %:				
5	zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	74,2	74,5	76,4	72,4
6	w tym: pszenica	21,0	20,9	22,5	18,9
7	żyto	20,6	20,0	18,2	17,5
8	ziemniaki	5,5	5,4	4,3	4,9
9	buraki cukrowe	1,2	1,1	0,9	0,8
	Zbiory w tys. t:				
10	zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	480,6	655,1	541,6	332,8
11	w tym: pszenica	167,0	216,1	192,5	106,7
12	żyto	112,5	148,1	106,3	70,5
13	ziemniaki	319,8	310,8	226,4	197,4
14	buraki cukrowe	107,2	93,1	114,2	74,6
	Plony z 1 ha w dt:				
15	zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	22,2	30,4	28,6	19,0
16	w tym: pszenica	27,2	35,7	34,5	23,3
17	żyto	18,7	25,5	23,5	16,7
18	ziemniaki	201	198	213	168
19	buraki cukrowe	317	295	490	364
	Zwierzęta gospodarskie:				
	bydło (stan w czerwcu):				
20	w tysiącach sztuk	80,2	68,5	73,2 ^b	70,2
21	na 100 ha użytków rolnych ^c w szt	15,4	13,1	15,2 ^b	15,2
	trzoda chlewna (stan w końcu lipca):				
22	w tysiącach sztuk	289,2	247,7	287,7 ^b	263,9
23	na 100 ha użytków rolnych ^c w szt.	55,6	47,4	59,9 ^b	57,1
	Produkcja na 1 ha użytków rolnych ^c :				
24	żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^d w kg	146,6	148,4	188,3	189,1
25	mleka krowiego w l	250,0	248,1	285,5	288,8
	Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych ^c :				
26	ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi) w kg	411,5	405,2	401,9	345,6
27	ziemniaki w kg	18,6	19,3	16,8	15,2
28	buraki cukrowe w kg	206,2	178,2	237,7	161,2
29	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d w kg	113,4	122,9	153,9	153,7
30	mleko krowie w l	149,1	149,1	169,3	178,3
	Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych ^e w kg:				
31	mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskład- nikowymi)	87,4	82,9	93,9	97,6
32	wapniowych	26,5	25,5	24,3	31,7

^a Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. ^b Dane Powszechnego gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. ^d Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie,

^a By administrative borders; excluding non-farm land. ^b Data of the Agricultural Census as of 20 V. ^c Calculations are horseflesh, poultry, goat, rabbit and venison; in post-slaughter warm weight. ^e In farming year.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
LEŚNICTWO FORESTRY				
531,4	498,0	501,6	Agricultural land ^f (as of June) in thous. ha	1
			of which arable land:	
403,5	382,7	377,9	in thousands hectares	2
28,8	27,4	27,0	in % of total area	3
296,0	304,1	310,2	Sown area (as of June) in thous. ha	4
			of which in %:	
70,0	71,9	70,8	basic cereals (including cereal mixed)	5
20,5	20,7	19,4	of which: wheat	6
17,9	17,9	16,9	rye	7
4,4	4,2	3,9	potatoes	8
1,1	1,2	1,0	sugar beets	9
			Crop production in thous. t:	
744,1	679,2	447,5	basic cereals (including cereal mixed)	10
257,2	234,3	151,2	of which: wheat	11
158,9	132,2	92,7	rye	12
262,8	239,9	131,0	potatoes	16
131,5	128,2	98,9	sugar beets	14
			Yields per 1 ha in dt:	
35,9	31,1	20,4	basic cereals (including cereal mixed)	15
42,4	37,2	25,1	of which: wheat	16
30,0	24,3	17,7	rye	17
202	189	108	potatoes	18
399	365	304	sugar beets	19
			Livestock:	
			cattle (as of June):	
65,1	69,5	67,5	in thousands heads	20
12,7	14,5	13,9	per 100 ha of agricultural land ^f in heads	21
			pigs (end of July):	
253,1	257,0	228,4	in thousands heads	22
49,5	53,5	47,1	per 100 ha of agricultural land ^f in heads	23
			Production per 1 ha of agricultural land ^f :	
167,7	195,1	211,5	animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^d in kg	24
255,6	271,7	264,6	cows' milk in l	25
			Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land ^f :	
359,1	477,2	405,4	basic cereal grains (including cereal mixed) in kg	26
21,9	14,2	5,7	potatoes in kg	27
252,6	267,1	204,1	sugar beets in kg	28
			animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^d in kg	29
141,2	161,9	168,2	cows' milk in l	30
170,7	205,6	190,7	Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land ^e in kg:	
111,9	115,5	116,2	mineral or chemical (including mixed fertilizers)	31
41,2	33,5	35,7	lime	32

Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. c Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; w wadze poubojowej cieplej. e W roku gospodarczym.

based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land. d Beef, veal, pork, mutton,

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
ROLNICTWO I AGRICULTURE AND					
1	Ciągniki rolnicze (stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych ^a w szt.	3,8	3,8	4,1 ^b	4,3
2	Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha.	692,2	693,6	694,5	698,8
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):					
3	w tysiącach hektarów.	672,7	673,7	674,3	678,5
4	na 1 mieszkańca w ha.	0,7	0,7	0,7	0,7
5	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %.	48,1	48,2	48,2	48,5
6	Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m ³	321,6	312,9	323,8	352,6
PRZE INDU					
Produkcja sprzedana przemysłu:					
7	w milionach złotych (ceny bieżące)	10633,9	10283,3	10917,1	12073,2
8	1999 = 100 (ceny stałe)	108,6	103,8	107,7	118,3
9	na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)	145244	148612	170372	196501
10	na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)	10546	10192	10819	11978
BUDO CONST					
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^d (ceny bieżące):					
11	w milionach złotych.	913,0	926,4	708,8	788,3
12	w tym sektor prywatny w % ogółem.	89,2	91,0	90,5	90,3
13	na 1 mieszkańca w zł.	906	918	702	782
TRANSPORT. TRANSPORT.					
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe:					
14	w kilometrach.	1210	915	915	915
15	na 100 km ² powierzchni ogólnej w km.	8,7	6,5	6,5	6,5
Drogi publiczne o twardej na wierzchni (miejskie i zamiejskie):					
16	w kilometrach.	8164	7885	7812	7880
17	na 100 km ² powierzchni ogólnej w km.	58,4	56,4	55,9	56,4
Samochody osobowe zarejestrowane:					
18	w tysiącach sztuk.	270,3	272,6	285,1	290,4
19	na 1000 ludności.	264	266	283	288
Placówki pocztowe ^e :					
20	w liczbach bezwzględnych.	267	266	265	280
21	na 10 tys. ludności.	2,6	2,6	2,6	2,8
Telefoniczne łącza główne ^f :					
22	w tysiącach.	278,9	288,8	324,9	336,2
23	na 1000 ludności.	272,4	281,9	322,2	333,3

^a Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodmioty budowlane — według miejsca wykonywania robót; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej.

^a Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land. ^b Data of economic entities employing more than 9 persons. ^e Until 2001 post offices and telecommunication service offices.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
LEŚNICTWO (dok.)				
FORESTRY (cont.)				
3,9	4,2 ^c	.	Agricultural tractors (as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land ^d in units	1
701,8	702,4	702,9	Forest land (as of 31 XII) in thous. ha	2
681,4	681,6	681,8	Forest areas (as of 31 XII): in thousands hectare	3
0,7	0,7	0,7	per capita in ha	4
48,7	48,7	48,7	Forest cover (as of 31 XII) in %	5
383,4	356,0	360,3	Removals (timber) per 100 ha of forest area in m ³	6
MYSŁ				
STRY				
14532,5	14506,8	15896,6	Sold production of industry: in million zlotys (current prices)	7
135,3	139,9	150,7	1999 = 100 (constant prices)	8
226917	224431	232339	per employee in zl (current prices)	9
14400	14375	15764	per capita in zl (current prices)	10
WNICTWO				
RUCTION				
539,9	654,9	751,0	Sales of construction and assembly production ^d (current prices): in million zlotys	11
89,3	92,0	97,1	of which private sector in % of total	12
535	649	745	per capita in zl	13
ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII				
COMMUNICATIONS — as of 31 XII				
950	985	930	Railway lines operated - standard gauge: in kilometres	14
6,8	7,0	6,6	per 100 km ² of total areain km	15
7985	8056	8079	Hard surface public roads (urban and non-urban): in kilometres	16
57,1	57,6	57,8	per 100 km ² of total area in km	17
327,3	347,6	374,9	Registered passenger cars: in thousand units	18
324	344	372	per 1000 population	19
287	290	297	Post offices ^e : in absolute numbers	20
2,8	2,9	2,9	per 10 thous. population	21
340,3	333,7	319,0	Fixed main line ^f : in thousands	22
337,2	330,7	316,3	per 1000 population	23

darstw rolnych. *b* Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. *c* Stan w czerwcu. *d* Zrealizowanej przez liczbą pracujących przekracza 9 osób. *e* Do 2001 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. *f* Dane

the Agricultural Census as of 20 V. *c* As of June. *d* Realized by construction units — by place of performing works; data concern *f* Data concern operators of the public telecommunication network.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
					HAN TRA
	Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące):				
1	w milionach złotych	10022,6	10008,3	10122,8	10257,9
2	na 1 mieszkańca w zł.	9789	9770	10032	10177
					9,9
3	Sklepy (stan w dniu 31 XII) w tys.	11,7	13,0	12,7	12,4 ^a
4	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep	88	79	80	101
5	Placówki gastronomiczne (stan w dniu 31 XII)	252	255	201	208
6	Targowiska stałe (stan w dniu 31 XII)	78	77	76	71
					FINANSE PUBLIC
	Budżety gmin^b				
	Dochody:				
7	w milionach złotych	960,8	1025,2	1076,0	1116,8
8	na 1 mieszkańca w zł.	1257	1340	1409	1461
	Wydatki:				
9	w milionach złotych	994,2	1042,8	1070,2	1155,0
10	na 1 mieszkańca w zł.	1301	1363	1401	1511
	Budżety miast na prawach powiatu				
	Dochody:				
11	w milionach złotych	512,8	553,5	541,9	494,0
12	na 1 mieszkańca w zł.	2103	2268	2219	2027
	Wydatki:				
13	w milionach złotych	522,5	570,4	540,5	489,1
14	na 1 mieszkańca w zł.	2142	2337	2213	2007
	Budżety powiatów				
	Dochody:				
15	w milionach złotych	397,2	453,5	407,8	357,0
16	na 1 mieszkańca w zł.	520	593	534	467
	Wydatki:				
17	w milionach złotych	402,2	461,9	422,8	378,1
18	na 1 mieszkańca w zł.	526	604	553	495
	Budżet województwa				
	Dochody:				
19	w milionach złotych	147,0	173,7	169,8	159,7
20	na 1 mieszkańca w zł.	146	172	168	158
	Wydatki:				
21	w milionach złotych	148,5	172,5	172,1	164,4
22	na 1 mieszkańca w zł.	147	171	171	163

^a W związku ze zmianą w 2004 r. metody badania sklepów, dane za 2003 r. podano w dwóch ujęciach: w liczniku – bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

^a Due to change in the method of shop survey in 2004, the data for 2003 are presented in two approaches: in item 2 on page 36. ^b Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
DEL				
DE				
10606,1	9611,5	9827,0	Retail sales (current prices):	
10510	9524	9745	in million zlotys	1
			per capita in zl	2
10,9	10,4	12,3	Shops (as of 31 XII) in thous.	3
93	97	82	Population (as of 31 XII) per shop	4
231	225	229	Catering establishments (as of 31 XII)	5
73	76	74	Permanent marketplaces (as of 31 XII)	6
PUBLICZNE				
FINANCE				
			Budgets of gminas^b	
			Revenue:	
1271,3	1507,4	1623,6	in million zlotys	7
1663	1970	2122	per capita in zl	8
			Expenditure:	
1294,7	1517,7	1697,0	in million zlotys	9
1693	1983	2218	per capita in zl	10
			Budgets of cities with powiat status	
			Revenue:	
524,8	620,1	665,2	in million zlotys	11
2146	2542	2733	per capita in zl	12
			Expenditure:	
524,6	619,9	731,3	in million zlotys	13
2146	2541	3004	per capita in zl	14
			Budgets of powiats	
			Revenue:	
428,9	479,5	492,3	in million zlotys	15
561	627	643	per capita in zl	16
			Expenditure:	
433,6	477,6	529,0	in million zlotys	17
567	624	692	per capita in zl	18
			Budget of voivodship	
			Revenue:	
215,3	206,0	281,5	in million zlotys	19
213	204	279	per capita in zl	20
			Expenditure:	
192,9	240,1	307,9	in million zlotys	21
191	238	305	per capita in zl	22

porównywalne z 2004 r., w mianowniku – z latami poprzednimi; patrz uwagi ogólne: „Handel”, ust. 2 na str. 36.

numerator – comparable with 2004, in denominator – comparable with previous years; see general notes: “Trade”,

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2001	2002	2003
INWESTYCJE. ŚRODKI INVESTMENTS. FIXED					
1	Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				
2	w milionach złotych	2627,9	2582,8	2478,3	2587,0
2	na 1 mieszkańca w zł.	2606	2560	2455	2567
	Udział w nakładach inwestycyjnych (ceny bieżące) w %:				
3	rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	3,2	2,2	2,4	3,0
4	przemysłu	34,0	41,2	36,7	46,6
5	budownictwa	7,9	8,1	9,5	8,3
6	handlu i napraw ^Δ	7,7	9,4	9,1	5,5
7	transportu, gospodarki magazynowej i łączności	17,1	11,1	7,0	7,8
8	obsługi nieruchomości i firm ^Δ	13,6	13,5	18,2	16,8
	Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):				
9	w milionach złotych	32805,9	34384,3	37028,0	38376,9
10	na 1 mieszkańca w zł.	32530	34078	36727	38043
	Udział w wartości brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %:				
11	rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa	7,4	7,0	6,5	6,3
12	przemysłu	27,4	28,9	28,8	29,4
13	budownictwa	1,3	1,6	1,2	1,2
14	handlu i napraw ^Δ	4,5	4,4	4,3	4,4
15	pośrednictwa finansowego	0,7	0,7	0,7	0,8
16	obsługi nieruchomości i firm ^Δ	27,0	25,4	24,3	23,7
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^b ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^b					
17	Ogółem: w tysiącach	87,9	92,8	95,6	97,3
18	na 1000 ludności	87,1	91,9	94,9	96,5
	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej:				
19	w tysiącach	19,1	21,0	21,6	22,7
20	1999 = 100	110,7	121,7	124,8	131,5
	w tym:				
21	przedsiębiorstwa państwowe	0,1	0,1	0,1	0,1
22	spółdzielnie	0,5	0,5	0,5	0,5
23	spółki cywilne	7,3	6,9	6,4	6,2
24	spółki handlowe	4,5	4,9	5,3	5,4
25	w tym z udziałem kapitału zagranicznego	1,9	2,0	2,0	2,1
26	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą:				
27	w tysiącach	68,8	71,7	74,1	74,6
27	1999 = 100	101,9	106,3	109,8	110,6
28	na 1000 ludności	68,2	71,1	73,5	74,0
RACHUNKI REGIONAL					
29	Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				
30	w milionach złotych	17674	18197	18743	19254
30	na 1 mieszkańca w zł.	17528	18036	18574	19102
	Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				
31	w milionach złotych	15723	16229	16575	16998
32	na 1 mieszkańca w zł.	15594	16085	16426	16864
	Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:				
33	w milionach złotych	12859	13724	13909	14020
34	na 1 mieszkańca w zł.	12753	13602	13783	13910

^a Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne: „inwestycje i środki 2000-2004 skorygowano.

^a Since 2002 data are not comparable with data for previous years; see general notes: “Investments and fixed assets”, have been adjusted.

2004	2005	2006	SPECIFICATION	No.
TRWAŁE^a ASSETS^b				
2752,8	3317,0	3566,6	<i>Investment outlays (current prices):</i>	
2728	3287	3537	<i>in million zlotys</i>	1
			<i>per capita in zł</i>	2
4,1	3,5	3,7	<i>Share in investment outlays (current prices) in %:</i>	
38,7	34,7	34,1	<i>agriculture, hunting and forestry</i>	3
8,2	18,0	16,3	<i>industry</i>	4
10,9	7,7	6,8	<i>construction</i>	5
6,5	5,9	7,8	<i>trade and repair</i>	6
17,9	15,2	13,8	<i>transport, storage and communication</i>	7
			<i>real estate, renting and business activities</i>	8
			<i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):</i>	
40836,0	43097,2	46300,8	<i>in million zlotys</i>	9
40465	42704	45910	<i>per capita in zł</i>	10
			<i>Share in gross value of fixed assets (as of 31 XII, current book-keeping prices) in %:</i>	
6,0	6,8	6,4	<i>agriculture, hunting and forestry</i>	11
30,2	31,6	32,3	<i>industry</i>	12
1,2	1,3	1,3	<i>construction</i>	13
4,9	5,0	4,8	<i>trade and repair</i>	14
0,8	0,8	0,7	<i>financial intermediation</i>	15
22,7	20,4	20,8	<i>real estate, renting and business activities</i>	19
W REJESTRZE REGON — stan w dniu 31 XII IN THE REGON REGISTER — as of 31 XII				
99,0	102,1	105,6	<i>Total: in thousands</i>	17
98,1	101,1	104,7	<i>per 1000 population</i>	18
			<i>Legal persons and organizational entities without legal personality :</i>	
24,0	24,7	25,5	<i>in thousands</i>	19
138,9	142,9	147,4	<i>1999 = 100</i>	20
			<i>of which:</i>	
0,0	0,0	0,0	<i>state owned enterprises</i>	21
0,5	0,5	0,5	<i>co-operatives</i>	22
6,1	6,1	6,1	<i>civil law partnerships</i>	23
5,8	6,1	6,3	<i>commercial companies</i>	24
2,2	2,3	2,4	<i>of which with foreign capital participation</i>	25
			<i>Natural persons conducting economic activity:</i>	
75,0	77,4	80,1	<i>in thousands</i>	26
111,2	114,7	118,7	<i>1999 = 100</i>	27
74,4	76,7	79,4	<i>per 1000 population</i>	28
REGIONALNE^c ACCOUNTS^c				
21821	23455	.	<i>Gross domestic product (current prices):</i>	
21622	23241	.	<i>in million zlotys</i>	29
			<i>per capita in zł</i>	30
19393	20664	.	<i>Gross value added (current prices):</i>	
19217	20476	.	<i>in million zlotys</i>	31
			<i>per capita in zł</i>	32
			<i>Gross nominal disposable income in the households sector:</i>	
15231	15864	.	<i>in million zlotys</i>	33
15092	15720	.	<i>per capita in zł</i>	34

trwałe^a, ust. 1 na str. 38 i ust. 4 na str. 39. ^b Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^c Dane za lata

item 3 on page 38 and item 4 on page 39. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture. ^c Data for 2000-2004